

Precauzioni da adottare per le batterie

1. Non utilizzare batterie ricaricabili.
2. Utilizzare solo batterie alcaline AA dello stesso tipo o equivalente.
3. Inserire le batterie con la polarità corretta.
4. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
5. Smaltire le batterie esauste in conformità alle disposizioni locali in materia. Non gettarle con i rifiuti domestici.
6. Evitare il corto circuito dei contatti nel compartimento delle batterie e dei terminali.
7. Rimuovere le batterie dall'unità se non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo.
8. Le batterie esauste devono essere rimosse dal relativo compartimento per evitare il fenomeno della sovrascarica che può causare perdite potenzialmente dannose per l'orologio.

Si prega di notare che l'allarme può essere interrotto solo dopo il primo suono del tono di allarme, dicendo qualcosa alla sveglia, ad esempio <<STOP>>. Questa interruzione acustica innesca il meccanismo di ripetizione e il ciclo di allarme ricomincia ogni 4 minuti. L'operazione può essere ripetuta per un massimo di 40 minuti e l'allarme può essere spento durante questi 40 minuti, premendo verso il basso la barra di allarme sul retro della sveglia.

Garanzia

Due anni di garanzia contro i difetti di materiale e di fabbricazione (ad eccezione della batteria). La garanzia è valida nei paesi in cui la sveglia è ufficialmente in vendita.

I vetri/lenti rotti o scalfiti non sono coperti da garanzia.

**Contatti Braun**

Per qualsiasi problema o informazione, contattare il centro servizi locale sul sito:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

oppure contattare il numero **+44 208 208 1833**

ATTENZIONE! Questo prodotto è coperto dalla direttiva Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Non deve essere eliminato con i normali rifiuti domestici ma portato presso il vostro centro locale di raccolta per il riciclaggio.

Braun è un marchio registrato di Braun GmbH, Kronberg, Germania utilizzato su licenza da Zeon Ltd.

Voorzorgsmaatregelen batterij

1. Geen oplaadbare batterijen gebruiken
2. Gebruik alleen alkaline AA-batterijen van hetzelfde of gelijkwaardig type.
3. Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
4. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.
5. Lege batterijen volgens de plaatselijke wettelijke vereisten weggooien. Gooi ze niet weg bij het gewone huishoudelijke afval.
6. Voorkom kortsluiting van de contacten in het batterijcompartiment en batterijpolen.
7. Verwijder de batterij uit het apparaat als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
8. Lege batterijen moeten worden verwijderd uit het batterijcompartiment om overvoltage ontleding te voorkomen, dit kan leiden tot lekkage en kan schade aan de klok veroorzaken.

Let op: het weksignaal kan alleen worden onderbroken nadat het eerste weksignaal is begonnen, door iets tegen de wekker te zeggen (bijv. <<stop>>). Deze akoestische onderbreking zet het snooze mechanisme uit en de wekcyclus begint 4 minuten later weer. Deze handeling kan worden herhaald gedurende 40 minuten. De wekker kan alleen binnen deze 40 minuten uitgezet worden, door op de alarm strook achter op de wekker te drukken.

Garantie

2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht.

Een gebroken of gebarsten scherm valt niet onder de garantie.

**Braun hulplijn**

Mocht u een probleem ondervinden met uw product, zoek dan op:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

naar uw plaatselijke servicecentrum of neem contact op via **+44 208 208 1833**

WAARSCHUWING! Dit product valt onder de richtlijn Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Het mag niet worden weggegooid bij het gewone huishoudelijke afval, maar bij het plaatselijke verzamelcentrum voor recycling.

Braun is een geregistreerd handelsmerk van Braun GmbH, Kronberg, Duitsland dat onder licentie gebruikt wordt door Zeon Ltd.

Batteriforholdsregler

1. Brug ikke genopladelige batterier.
2. Brug kun alkaliske AA-batterier af samme eller tilsvarende type.
3. Isæt batterier med korrekt polaritet
4. Hold batterier uden for børns rækkevidde.
5. Tømte batterier skal bortskaffes i henhold til lokale lovkraft. Bortskaf dem ikke ved at smide dem ud med normalt husholdningsaffald
6. Undgå at kortslutte kontakterne i batteriholder og batteripoler.
7. Fjern batterier fra enheden, hvis den ikke skal bruges i længere tid.
8. Tømte batterier skal fjernes fra batterirummet for at forhindre for stor afladning, hvilket kan forårsage lækage og dermed skade på uret.

Vær venligst opmærksom på at alarmer først kan afbrydes, når den er gået igang – ved at sige f.eks. STOP. Denne afbrydelse via tale aktiverer snooze-funktionen, og alarmer vil derefter gå igang igen 4 min. senere. Denne procedure kan gentages i en periode på max. 40 min. Alarmer kan kun deaktiveres helt ved at trykke ned på oversiden af alarmuret – som vist på tegningen ovenfor.

Garanti

2 års garanti mod materiale- og fabriktionsfejl (undtagen batteri). Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret sælges officielt.

Itugået eller revnet linseskærm er ikke dækket af garantien.

**Braun helpline**

Hvis der er problemer med dit produkt, bedes du kontakte dit lokale servicecenter på:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

eller kontakt **+44 208 208 1833**

ADVARSEL! Dette produkt er dækket af Aftald fra Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE) direktivet. De bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald men bringes til din lokale genbrugsstation.

Braun er et registreret varemærke fra Braun GmbH, Kronberg, Tyskland, under licens til Zeon Ltd.

Batteries

1. Ne pas utiliser de piles rechargeables.
2. Utiliser uniquement des piles alcalines AA du même type ou d'un type équivalent.
3. Insérer les piles en respectant la polarité.
4. Garder les piles hors de portée des enfants.
5. Jeter les piles usées conformément aux exigences légales locales. Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères.
6. Éviter de court-circuiter les contacts du compartiment à piles et les bornes de la pile.
7. Retirer les piles de l'appareil s'il est prévu qu'il reste inutilisé pendant une période prolongée.
8. Les piles usées doivent être retirées du compartiment à piles pour éviter la décharge excessive et les fuites éventuelles qui en résulteraient et endommageraient le réveil.

Veillez noter que l'allarme ne peut être interrompu qu'après le retentissement du premier son de réveil, en parlant au réveil (p.ex. en disant <<stop>>). Cette interruption acoustique désactive le mécanisme snooze et le cycle de l'alarme repart 4 minutes plus tard. Ce processus peut être répété pendant 40 minutes. L'alarme ne peut être arrêté que pendant ces 40 minutes en pressant sur la barre de l'alarme au dos du réveil.

Garantie

2 ans sur les défauts de matériel et de fabrication (sauf sur les piles). La garantie est valable dans les pays dans lesquels le réveil est officiellement vendu.

Les lentilles cassées ou fissurées ne sont pas couvertes par la garantie.

**Ligne d'assistance Braun**

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance local renseigné sur le site:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

ou composer le **+44 208 208 1833**.

AVERTISSEMENT! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre de collecte local pour recyclage.

Braun est une marque de commerce enregistrée par Braun GmbH, Kronberg, Allemagne, sous licence de Zeon Ltd.

BRAUN

BNC004

Alarm clock Wecker Réveil Despertador Sveglia Wekker Alarmur

English

User instructions
Guarantee

Deutsch

Gebruiksaanweisung
Garantie

Français

Mode d'emploi
Garantie

Español

Instrucciones para el usuario
Garantía

Italiano

Istruzioni per l'uso
Garanzia

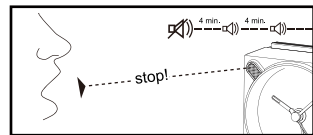
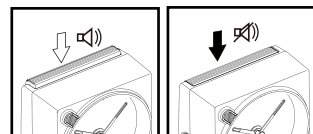
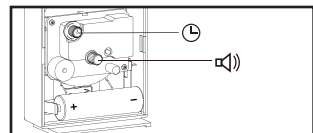
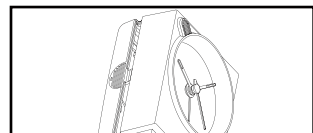
Nederlands

Gebruiksaanwijzing
Garantie

Dansk

Brugsanvisning
Garanti/reklamationsret

IM SIZE: 275 x 140 mm
Date: 16 Dec, 2013

**English****Battery precautions**

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Use only alkaline AA batteries of the same or equivalent type.
3. Insert batteries with the correct polarity
4. Keep batteries away from children.
5. Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
6. Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
7. Remove batteries from the unit if it will not be used for a long period of time.
8. Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharging, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

Please note that the alarm can be interrupted only after the first burst of alarm tone has sounded, by saying something (e.g. <<stop>>) to the clock. This acoustic interruption sets off the snooze mechanism, and the alarm cycle starts again just over 4 minutes later. This operation can be repeated for up to 40 minutes. The alarm can only be turned off during these 40 minutes by pressing down the alarm bar at the back of the clock.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold.

Broken or cracked lens screens are not covered under the guarantee.

**Braun helpline**

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

or contact **+44 208 208 1833**

WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.

Braun is a registered trademark of Braun GmbH, Kronberg, Germany used under license by Zeon Ltd

Deutsch**Vorsichtsmaßnahmen für die Batterien**

1. Nutzen Sie keine Akkus.
2. Nutzen Sie nur AA-Batterien des gleichen Typs.
3. Setzen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
4. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
5. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlich geltenden Vorgaben. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
6. Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontaktstellen des Batteriefachs und der Batterieklappen.
7. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn diese über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden.
8. Schwache Batterien sollten aus dem Batteriefach entnommen werden, um eine Tiefentladung zu verhindern, die zum Auslaufen der Batterie führen und so die Uhr beschädigen kann.

Bitte beachten, dass der Alarm erst nach dem Ertönen des ersten Alarmtons unterbrochen werden kann, wenn etwas zum Wecker gesprochen wird (z.B. <<stop>>). Dieser akustische Unterbruch setzt den Snooze-Mechanismus aus und der Alarmzyklus startet wieder 4 Minuten später. Dieses Vorgehen kann bis zu 40 Minuten wiederholt werden. Der Alarm kann nur während diesen 40 Minuten ausgeschaltet werden, und zwar durch Hinunterdrücken der Alarmschiene auf der Rückseite des Weckers.

Garantie

Es besteht eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler (ausgenommen der Batterien). Die Garantie ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird.

Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Garantie abgedeckt.

**Braun Infoline**

Wenn Sie Probleme mit unserem Produkt haben sollten, bitte wenden Sie sich an Ihr örtliches Dienstleistungszentrum unter:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

oder rufen Sie an unter **+44 208 208 1833**

ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Das Produkt sollte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.

Braun ist eine registrierte Handelsmarke von Braun GmbH, Kronberg, Deutschland unter Lizenz von Zeon Ltd. verwendet.

Français**Précautions relatives aux piles**

1. Ne pas utiliser de piles rechargeables.
2. Utiliser uniquement des piles alcalines AA du même type ou d'un type équivalent.
3. Insérer les piles en respectant la polarité.
4. Garder les piles hors de portée des enfants.
5. Jeter les piles usées conformément aux exigences légales locales. Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères.
6. Éviter de court-circuiter les contacts du compartiment à piles et les bornes de la pile.
7. Retirer les piles de l'appareil s'il est prévu qu'il reste inutilisé pendant une période prolongée.
8. Les piles usées doivent être retirées du compartiment à piles pour éviter la décharge excessive et les fuites éventuelles qui en résulteraient et endommageraient le réveil.

Veillez noter que l'allarme ne peut être interrompu qu'après le retentissement du premier son de réveil, en parlant au réveil (p.ex. en disant <<stop>>). Cette interruption acoustique désactive le mécanisme snooze et le cycle de l'alarme repart 4 minutes plus tard. Ce processus peut être répété pendant 40 minutes. L'alarme ne peut être arrêté que pendant ces 40 minutes en pressant sur la barre de l'alarme au dos du réveil.

Garantie

2 ans sur les défauts de matériel et de fabrication (sauf sur les piles). La garantie est valable dans les pays dans lesquels le réveil est officiellement vendu.

Les lentilles cassées ou fissurées ne sont pas couvertes par la garantie.

**Ligne d'assistance Braun**

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance local renseigné sur le site:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

ou composer le **+44 208 208 1833**.

AVERTISSEMENT! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre de collecte local pour recyclage.

Braun est une marque de commerce enregistrée par Braun GmbH, Kronberg, Allemagne, sous licence de Zeon Ltd.

Español**Precauciones con la batería**

1. No utilice baterías recargables.
2. Utilice solamente baterías recargables AA del mismo tipo o equivalentes.
3. Inserte las baterías con la polaridad correcta.
4. Mantenga las baterías alejadas de los niños.
5. Deseche las baterías gastadas según los requisitos legales locales. No se deshaga de ellas tirándolas con los residuos domésticos normales.
6. Evite el cortocircuito de los contactos del compartimento de las baterías y terminales de baterías.
7. Saque las baterías de la unidad si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo.
8. Las baterías gastadas se deben sacar del compartimento de las baterías para evitar que se descarguen en exceso, lo que puede provocar fugas y daños en el reloj.

Tenga en cuenta que el despertador se puede apagar solamente después de que haya sonado el primer tono de alarma, diciéndole algo (por ej. <<parar>>) al reloj. Esta interrupción acústica activa el mecanismo de repetición de alarma, y el ciclo de alarma comienza de nuevo a los 4 minutos. Esta operación se puede repetir hasta 40 minutos. Solo se podrá apagar el despertador durante estos 40 minutos pulsando la barra del despertador en la parte trasera del reloj.

Garantía

Garantía contra defectos de material y mano de obra (excepto batería) de dos años. La garantía es válida en aquellos países en los que el despertador se vende de manera oficial.

La garantía no cubre cristales rotos o rajados.

**Línea de asistencia Braun**

Si tuviese algún problema con su producto, localice su centro de servicio local en:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

o póngase en contacto con **+44 208 208 1833**.

¡ADVERTENCIA! Este producto está cubierto por la directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No se debe desechar con los residuos domésticos normales, deberá llevarlo a su centro de recogida local para su reciclado.

Braun es una marca comercial registrada de Braun GmbH, Kronberg, Alemania utilizada bajo licencia por Zeon Ltd.